

EN Start Here

AR

FA

ابدا من هنا
از اینجا شروع کنید

Important; must be observed to avoid damage to your equipment.

هام: جب مراعات هذا الامر للجیلوله دون تععرض الجهاز للخدش.
مهمه: برای جلوگیری از آسیب وارد امدن به دستگاه خود باید از آنها تعبیت کنید.

© 2012 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXX



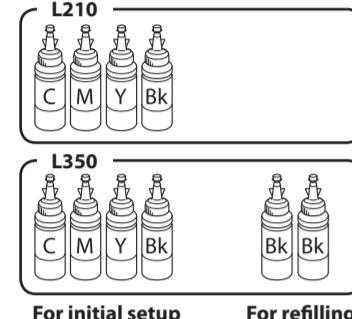
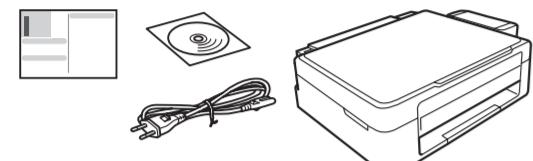
Read This First!

ابدا این قسمت را بخوانید/أقرأ هنا أولاً
This product requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tanks are filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

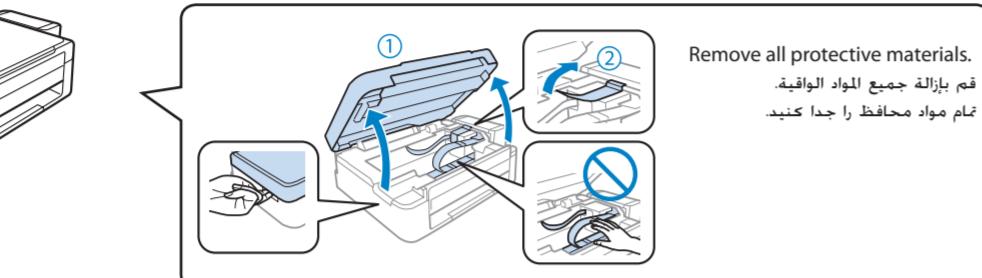
بنظر بطلب هذا المنتج معاقة حذرة مع الجير قد يتطلب رذاذ الجير عند تعبيتها بالجير أو إعادة تعبيتها بالجير فإذا وصل رذاذ الجير إلى ملابسك أو إلى مقتنياتك، فلا يمكن إزالته.

در این محصول باید با دقت با جوهر کار کرد. مکن است هنگام پر کردن یا بر کردن مجدد جوهر جوهر بخشن شود. اگر جوهر روی لباس یا سایر شما رخت، مکن است باشند شود.

1 Unpacking اخارج کردن از جعبه/تفريغ المحتويات



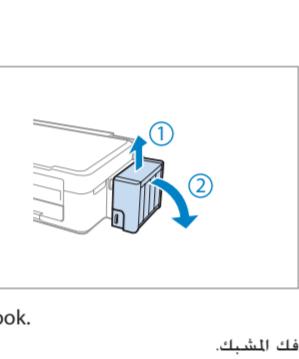
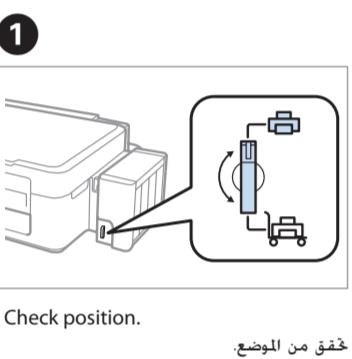
For initial setup
للاعداد المبدئي
برای راه اندازی اولیه



Remove all protective materials.
قم بإزالة جميع المواد الواقية.
 تمام مواد محافظ را جدا کنید.

Do not open the initial setup ink bottle package or the refill ink bottle package until you are ready to fill the ink tank. The ink bottle is vacuum packed to maintain its reliability.
لا فتح عبوة زجاجة حبر الاعداد الأولي أو عبوة زجاجة حبر إعادة الملء ما لم تكن مستعداً لملء خزان الحبر. زجاجة الحبر مغففة الهواء
للحفاظ على موثوقيتها.
ن وفتن که برای پر کردن مخفن جوهر آماده بیسنتید بتدی بطری جوهر راه اندازی اولیه با سنته بندی بطری جوهر پر کردن مجدد را
باز نکنید. بطری جوهر بدون هوا سنته بندی شده است تا سالم باشد.

2 Filling Ink/ملء الحبر



Check position.
تحقق من الموضع.
موقعيت را بررسی کنید.

Unhook.
فك الشبك.

مخزن جوهر را از قلاب بپرسن بکشید.
مخزن جوهر را از قلاب بپرسن کنید.

فک الشبك.
مخزن جوهر را از قلاب بپرسن بکشید.

Check position.
تحقق من الموضع.
موقعيت را بررسی کنید.

Do not pull the tubes.
لا تتم سحب الأنابيب.
لوله ها را نکشید.

Open and remove.
الفتح فقم بالالية.
بار کنید و بپرسن بکشید.

Open and remove.
الفتح فقم بالالية.
بار کنید و بپرسن بکشید.

Install securely.
ركب بال JACKAM.
درب مخفن را محکم بیندید.

Install securely.
ركب بال JACKAM.
درب مخفن را محکم بیندید.

Repeat steps 3 to 6 for each ink bottle.
كرر الخطوات من ٣ إلى ٦ لكل زجاجة حبر.
مرحله ٣ تا ٦ را بار همه بطری های جوهر
تکرار کنید.

Repeat steps 3 to 6 for each ink bottle.
كرر الخطوات من ٣ إلى ٦ لكل زجاجة حبر.
مرحله ٣ تا ٦ را بار همه بطری های جوهر
تکرار کنید.

Close.
أغلق.
پنیدید.

Close.
أغلق.
پنیدید.

Hook onto.
اقطب المشبك.
بلد را جا بپاندازید.

Hook onto.
اقطب المشبك.
بلد را جا بپاندازید.

Connect and plug in.
قم بتوصل الطباعة بالتيار الكهربائي.
کابل برق را به دستگاه وصل کنید و آن را به
دق بینید.

Connect and plug in.
قم بتوصل الطباعة بالتيار الكهربائي.
کابل برق را به دستگاه وصل کنید و آن را به
دق بینید.

11 Turn on.
قم بالتشغيل.
روشن کنید.

12 Press for 3 seconds until ① starts flashing. Charging ink is started.
قم بضغط ٣ ثانية حتى أن يبدأ ① في الوميض.
بدأ تشغيل الحبر.
به مت ٣ ثانية فشار هدید تا ① شروع به
چشمک زدن کنید شارژ جوهر شروع من شود.

13 Charging ink takes about 20 minutes. Wait until the light turns on.
يستغرق شحن الحبر نحو ٢٠ دقيقة. انتظر إلى
أن يضيء المصباح.
شارژ شدن جوهر حدود ٢٠ دقیقه طول من
کشد. منتظر مانید تا چراغ روشن شود.

Charging ink takes about 20 minutes. Wait until the light turns on.
يستغرق شحن الحبر نحو ٢٠ دقيقة. انتظر إلى
أن يضيء المصباح.
شارژ شدن جوهر حدود ٢٠ دقیقه طول من
کشد. منتظر مانید تا چراغ روشن شود.

3 Connecting to the Computer/اتصال به رایانه/التوصيل بالكمبيوتر

Do not connect the USB cable until you are instructed to do so.



لا تقم بتوصيل كابل USB حتى يُطلب منك ذلك.
کابل USB را تا زمانیکه از شما خواسته شنیده است وصل تکنید.

If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.

إذا ظهرت تنبيه جدار الحماية، فاسمح لتطبيقات Epson بالوصول.

اگر هشدار فایروال ظاهر شد به برنامه های Epson اجازه دسترسی دهد.

1 Insert.

أدخل.
سی دی را در درایو بکناری.

2 Check and proceed.

التحقق والتابع.
بررسی کنید و ادامه دهید.

3 Select and follow the instructions.

حدد واتبع الإرشادات.
حد واتبع الاشادات.

التجسس كردد و از دستورالعمل ها بپرسی

كنید.

3 Select and follow the instructions.

حدد واتبع الإرشادات.
حد واتبع الاشادات.

التجسس كردد و از دستورالعمل ها بپرسی

كنید.

Only the software with a selected check box is installed. Epson Online Guides contain important information such as troubleshooting. Install them if necessary.

يتم تثبيت البرامج التي يتم تعيينها فقط أدلة Epson عبر الانترنت.

على معلومات مهمة مثل استثناء الأخطاء وأصلاحها قم بتنبيتها إذا لزم الأمر.

فقط ترميز افراری که قادر بررسی از اخبار شده است تسبب من شود. راهنمایی های اینلاین Epson

حاج اطلاعات مهم از جمله غیر باین می باشد درستور تبادل از اتصال کنید.

لهم جوهر نگه دارید.

Select and follow the instructions.

حدد واتبع الإرشادات.
حد واتبع الاشادات.

التجسس كردد و از دستورالعمل ها بپرسی

كنید.

Only the software with a selected check box is installed. Epson Online Guides contain important information such as troubleshooting. Install them if necessary.

يتم تثبيت البرامج التي يتم تعيينها فقط أدلة Epson عبر الانترنت.

على معلومات مهمة مثل استثناء الأخطاء وأصلاحها قم بتنبيتها إذا لزم الأمر.

فقط ترميز افراری که قادر بررسی از اخبار شده است تسبب من شود. راهنمایی های اینلاین Epson

حاج اطلاعات مهم از جمله غیر باین می باشد درستور تبادل از اتصال کنید.

لهم جوهر نگه دارید.

Select and follow the instructions.

حدد واتبع الإرشادات.
حد واتبع الاشادات.

التجسس كردد و از دستورالعمل ها بپرسی

كنید.

Only the software with a selected check box is installed. Epson Online Guides contain important information such as troubleshooting. Install them if necessary.

يتم تثبيت البرامج التي يتم تعيينها فقط أدلة Epson عبر الانترنت.

على معلومات مهمة مثل استثناء الأخطاء وأصلاحها قم بتنبيتها إذا لزم الأمر.

فقط ترميز افراری که قادر بررسی از اخبار شده است تسبب من شود. راهنمایی های اینلاین Epson

حاج اطلاعات مهم از جمله غیر باین می باشد درستور تبادل از اتصال کنید.

لهم جوهر نگه دارید.

Select and follow the instructions.

حدد واتبع الإرشادات.
حد واتبع الاشادات.

التجسس كردد و از دستورالعمل ها بپرسی

كنید.

Only the software with a selected check box is installed. Epson Online Guides contain important information such as troubleshooting. Install them if necessary.

يتم تثبيت البرامج التي يتم تعيينها فقط أدلة Epson عبر الانترنت.

على معلومات مهمة مثل استثناء الأخطاء وأصلاحها قم بتنبيتها إذا لزم الأمر.

فقط ترميز افراری که قادر بررسی از اخبار شده است تسبب من شود. راهنمایی های اینلاین Epson

حاج اطلاعات مهم از جمله غیر باین می باشد درستور تبادل از اتصال کنید.

لهم جوهر نگه دارید.

Select and follow the instructions.

حدد واتبع الإرشادات.
حد واتبع الاشادات.

التجسس كردد و از دستورالعمل ها بپرسی

كنید.

Only the software with a selected check box is installed. Epson Online Guides contain important information such as troubleshooting. Install them if necessary.

يتم تثبيت البرامج التي يتم تعيينها فقط أدلة Epson عبر الانترنت.

على معلومات مهمة مثل استثناء الأخطاء وأصلاحها قم بتنبيتها إذا لزم الأمر.

فقط ترميز افراری که قادر بررسی از اخبار شده است تسبب من شود. راهنمایی های اینلاین Epson

حاج اطلاعات مهم از جمله غیر باین می باشد درستور تبادل از اتصال کنید.

لهم جوهر نگه دارید.

Select and follow the instructions.

حدد واتبع الإرشادات.
حد واتبع الاشادات.

التجسس كردد و از دستورالعمل ها بپرسی

كنید.

Only the software with a selected check box is installed. Epson Online Guides contain important information such as troubleshooting. Install them if necessary.

يتم تثبيت البرامج التي يتم تعيينها فقط أدلة Epson عبر الانترنت.

على معلومات مهمة مثل استثناء الأخطاء وأصلاحها قم بتنبيتها إذا لزم الأمر.

فقط ترميز افراری که قادر بررسی از اخبار شده است تسبب من شود. راهنمایی های اینلاین Epson

حاج اطلاعات مهم از جمله غیر باین می باشد درستور تبادل از اتصال کنید.

لهم جوهر نگه دارید.

Select and follow the instructions.

حدد واتبع الإرشادات.
حد واتبع الاشادات.

التجسس كردد و از دستورالعمل ها بپرسی

كنید.

Only the software with a selected check box is installed. Epson Online Guides contain important information such as troubleshooting. Install them if necessary.

يتم تثبيت البرامج التي يتم تعيينها فقط أدلة Epson عبر الانترنت.

على معلومات مهمة مثل استثناء الأخطاء وأصلاحها قم بتنبيتها إذا لزم الأمر.

فقط ترميز افراری که قادر بررسی از اخبار شده است تسبب من شود. راهنمایی های اینلاین Epson

حاج اطلاعات مهم از جمله غیر باین می باشد درستور تبادل از اتصال کنید.

لهم جوهر نگه دارید.

Select and follow the instructions.

حدد واتبع الإرشادات.
حد واتبع الاشادات.

التجسس كردد و از دستورال

To confirm the actual ink remaining, visually check the ink levels in the product's ink tanks.

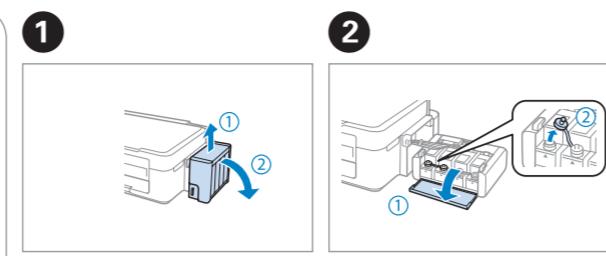
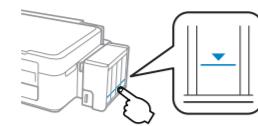
لناکید الحبر الفعالیتیقی، افحص بعنیک مسیوهات الحبر الوجوده فی جزانات الحبر المجهودة بالاتجاه برای تأیید مقدار واقعی جوهر باقیمانده سطحی جوهر را در مخزن های جوهر دستگاه به طور چشمی بررسی کنید.

Continued use of the product when the ink level is below the lower line on the tank could damage the product.

قد یؤدي استخدام المنتج بشكل مستمر عندما يكون مستوي الحبر دون الخط السفلي الموجود على المزانة إلى تلف المنتج.

ادامه استفاده از دستگاه هنگام که سطح جوهر زیر خط

بایین روی مخزن است من تواند باعث آسیب به دستگاه شود.



فتح و فك بالازالة
مخزن جوهر را از قاب بپرسید.



بار کنید و بپرسید بباورید.



فک المشك.
مخزن جوهر را از قاب بپرسید.



فک المشك.
مخزن جوهر را از قاب بپرسید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.



ركب.
نصب کنید.

